

表 3.2(b) : 香港仔隧道<sup>(1)</sup>  
Table 3.2(b) : Aberdeen Tunnel<sup>(1)</sup>

2008/09

年 / 月 Year/Month	私家車、的士及電單車 Private Cars, Taxis and Motor Cycles			單層巴士、小巴及5.5公噸及以下的貨車 Single Deck Buses, Light Buses & Goods Vehicles of 5.5 tonnes & less			雙層巴士及5.5公噸以上的貨車 Double Deck Buses & Goods Vehicles above 5.5 tonnes			總計車架次 Total Vehicles			平均每日架次 Average Daily Vehicles		
	南行	北行	雙程合計	南行	北行	雙程合計	南行	北行	雙程合計	南行	北行	雙程合計	南行	北行	雙程合計
	South-bound	North-bound	Two-way total	South-bound	North-bound	Two-way total	South-bound	North-bound	Two-way total	South-bound	North-bound	Two-way total	South-bound	North-bound	Two-way total
2003	6 784 224	6 054 045	12 838 269	2 067 344	2 114 493	4 181 837	1 810 700	1 792 538	3 603 238	10 662 268	9 961 076	20 623 344	29 212	27 291	56 502
2004	6 984 999	6 176 855	13 161 854	2 176 376	2 208 048	4 384 424	1 777 547	1 749 070	3 526 617	10 938 922	10 133 973	21 072 895	29 888	27 688	57 576
2005	7 084 249	6 204 403	13 288 652	2 176 703	2 211 933	4 388 636	1 731 277	1 703 890	3 435 167	10 992 229	10 120 226	21 112 455	30 116	27 727	57 842
2006	7 399 841	6 512 901	13 912 742	2 207 364	2 255 430	4 462 794	1 727 870	1 702 711	3 430 581	11 335 075	10 471 042	21 806 117	31 055	28 688	59 743
2007	7 695 123	6 706 002	14 401 125	2 262 979	2 296 784	4 559 763	1 742 852	1 714 170	3 457 022	11 700 954	10 716 956	22 417 910	32 057	29 362	61 419
2007 / 04	608 220	537 418	1 145 638	178 676	182 737	361 413	138 863	137 402	276 265	925 759	857 557	1 783 316	30 859	28 585	59 444
05	648 460	557 731	1 206 191	192 232	195 607	387 839	147 047	144 292	291 339	987 739	897 630	1 885 369	31 863	28 956	60 818
06	632 564	542 481	1 175 045	189 809	190 519	380 328	140 920	139 373	280 293	963 293	872 373	1 835 666	32 110	29 079	61 189
07	634 776	560 733	1 195 509	196 736	199 649	396 385	147 518	145 452	292 970	979 030	905 834	1 884 864	31 582	29 220	60 802
08	640 795	557 278	1 198 073	198 276	201 225	399 501	146 676	144 439	291 115	985 747	902 942	1 888 689	31 798	29 127	60 925
09	642 347	557 453	1 199 800	189 873	191 675	381 548	139 684	136 815	276 499	971 904	885 943	1 857 847	32 397	29 531	61 928
10	670 993	581 242	1 252 235	192 434	195 581	388 015	150 778	146 535	297 313	1 014 205	923 358	1 937 563	32 716	29 786	62 502
11	651 315	557 822	1 209 137	192 681	194 620	387 301	153 310	149 322	302 632	997 306	901 764	1 899 070	33 244	30 059	63 302
12	668 818	583 231	1 252 049	190 366	193 587	383 953	151 548	147 694	299 242	1 010 732	924 512	1 935 244	32 604	29 823	62 427
2008 / 01	658 750	570 235	1 228 985	192 708	196 156	388 864	151 658	147 850	299 508	1 003 116	914 241	1 917 357	32 359	29 492	61 850
02	622 678	557 153	1 179 831	157 752	157 912	315 664	130 101	128 294	258 395	910 531	843 359	1 753 890	31 398	29 081	60 479
03	653 042	573 037	1 226 079	181 574	182 539	364 113	147 130	144 870	292 000	981 746	900 446	1 882 192	31 669	29 047	60 716
04	640 641	557 767	1 198 408	181 631	183 302	364 933	146 922	145 353	292 275	969 194	886 422	1 855 616	32 306	29 547	61 854
05	665 456	581 223	1 246 679	184 992	184 382	369 374	149 534	147 021	296 555	999 982	912 626	1 912 608	32 257	29 440	61 697
06	632 270	549 895	1 182 165	174 840	174 374	349 214	138 706	137 107	275 813	945 816	861 376	1 807 192	31 527	28 713	60 240
07	627 615	569 224	1 196 839	191 193	192 070	383 263	147 207	146 329	293 536	966 015	907 623	1 873 638	31 162	29 278	60 440
08	638 571	565 550	1 204 121	178 786	180 707	359 493	139 543	138 461	278 004	956 900	884 718	1 841 618	30 868	28 539	59 407
09	655 745	567 068	1 222 813	182 413	182 024	364 437	142 865	139 605	282 470	981 023	888 697	1 869 720	32 701	29 623	62 324

註： (1) 香港仔隧道於1982年3月12日通車。由1991年9月29日至1998年9月28日以合約方式將管理及營運的工作交給香港隧道有限公司。而1998年9月29日起，則以合約方式將管理、營運及維修的工作交給信佳集團管理有限公司。

資料來源： 信佳集團管理有限公司

Note : (1) The Aberdeen Tunnel was opened to traffic on 12.3.1982. Its management and operation were contracted out to the Cross Harbour Tunnel Co. Ltd. on 29.9.1991 until 28.9.1998. Then its management, operation and maintenance were contracted out to Serco Group (HK) Ltd. on 29.9.1998.

Source : Serco Group (HK) Ltd.